

Ted Hildebrandt 박사, 구약의 역사, 문학, 신학, 강의 4

© 2020 , Ted Hildebrandt 박사

구약의 역사, 문학, 신학 강의 4번 번역과 창세기 1장의 시작 부분을 가르치는 테드 힐데브란트 박사입니다.

퀴즈 준비 [0:0-5:57]

목요일에 있을 퀴즈를 위해 우리가 무엇을 하고 있는지 복습해 보겠습니다. 목요일, 매주 목요일에 퀴즈, 퀴즈, 퀴즈가 있습니다. 이번 주에 우리는 창세기 26장부터 50장까지 공부할 것입니다. 우리는 창세기 26장부터 50장까지를 공부할 것입니다. 우리는 창세기 26장부터 50장까지를 공부하고 있습니다. 우리는 창세기 26장부터 50장까지 학습하고 있나요? 아니면 무엇만 배우고 있나요? - 나열된 이야기들[현재 Quizlet 질문으로 제공]. 강의 계획서에 나열된 이야기는 우리가 내용에 중점을 두고 있는 이야기입니다. "Cosmic Maps"에 Sailhammer 라는 사람이 쓴 기사가 있습니다 . 그 기사를 듣고 읽을 수 있나요? 들을 수도 있고, 읽을 수도 있습니다. 기사가 온라인에 있어요. 월슨 박사가 쓴 책인 *우리 아버지 아브라함(Our Father Abraham)*에는 몇 페이지가 나열되어 있습니다. 강의 계획서에는 몇 가지 질문도 나열되어 있습니다. 그런 질문을 할 필요는 없습니다. 그러한 질문은 단지 당신의 생각을 안내하기 위한 것일 뿐입니다. 이는 해당 장의 내용에

집중하는 데 도움이 되는 성찰 질문입니다. 따라서 질문은 단지 귀하의 이익을 위한 것입니다. 당신은 그것들을 나열하거나 대답할 필요가 없습니다. 몇 가지 기억 구절이 있습니다. 항상 배워야 할 몇 구절이 있을 것입니다. 이번주는 편집자의 주간입니다. 당신은 당신의 자료를 편집자에게 보냈어야 하고, 서기관은 당신의 필사본을 편집자에게 보내야 합니다. 이번 주 목요일에 편집자가 나에게 그것을 촬영할 것입니다. 편집자는 모든 과정을 거쳐야 합니다. 편집자가 다른 사람으로부터 자료를 받는 데 어려움을 겪고 있는데 아직 제출하지 않은 경우 제출하십시오. 그렇지 않은 경우 다음과 같이 작성하십시오. 이 사람이 수요일까지 자료를 제출하지 않았으므로 나는 제출해야 했습니다. 목요일에. 나는 인쇄된 사본을 원하지 않습니다. 그것은 나에게 아무 소용이 없습니다. 첨부 파일로 이메일로 보내거나 + A를 누르고 전체 항목을 선택하여 붙여넣은 다음 이메일에 넣으세요. 실제로는 MS Word 첨부 파일로 제출하고 나에게 첨부 파일로 보내는 것이 더 나을 것입니다. 다른 건 없나요? 이것이 바로 우리가 하고 있는 일입니다.

또 다른 발표는 Kyle이 수요일 밤 7시에 또 다른 검토 세션을 할 예정이라는 것입니다. 맞나요 카일? [네.] 좋아요, 우리는 괜찮아요. 그래서 Kyle은 7시부터 8시까지 여기에 있을 거예요. 그러나 여기에는 이해 상충이 있습니다. 페리 필립스 박사가 빅뱅 강의를 할 예정입니다. 그는 위스콘신 주 말론의 허리케인으로 인해 갑혔습니다. 그는 수요일 밤 7시 15분에 Jenks 237

에서 빅뱅을 할 예정입니다. 따라서 여기에 갈등이 있습니다. 여기로 와서 이것을 하거나 아래로 가서 페리 필립스가 빅뱅에 대해 논의하는 것을 들을 수 있습니다. 그는 우주의 창조에 관해 논할 예정인데, 정말 흥미롭습니다. 이제 저는 이러한 이해 상충을 해결할 방법을 찾았습니다. 내려가서 필립스 박사님의 강의를 비디오로 녹화하겠습니다. 이제 문제가 무엇입니까? 필립스 박사님을 아시는 분이려면 그 자리에 있는 것이 훨씬 낫겠죠? U2 콘서트에 가보고 싶나요, 아니면 영상으로 보고 싶나요? 단지 거기에 있는 것과는 다릅니다. 그래서 비디오로 녹화하겠습니다. 일주일만 주세요. 처리해야겠습니다. 온라인에 올려보도록 할게요.

편집자는 필사본을 갖고 이를 제출해야 합니다. 컴퓨터 등에서 문제가 발생했는데 완료할 수 없는 경우 저에게 이메일을 보내거나 이야기하십시오. 그렇지 않은 경우에는 그대로 진행하겠습니다. 이제 출석 시트가 주변에 있습니다. 이제 또 다른 일은 교재비를 지불하는 것입니다. 나에게 지불금을 지불하는 것을 잊지 마십시오. 이번 주가 끝나면 가격이 두 배로 오르므로 그렇게 하여 나에게 물건을 가져오고 싶을 것입니다. 알았어, 내 생각엔 그게 다인 것 같아. 다른 질문 있으신 분 계신가요? 네, 선생님이 수업 시간이 있으면 내 잘못이라 시간을 내야 한다고 하더군요. 그러니 4시 이후 20시에 기술적인 타임아웃 신호 중 하나를 주고 이런 것을 주고 우리는 갈 것입니다. 바이블로 빅스(Biblerobics) 에서 .

좋습니다. 먼저 기도의 말씀으로 시작하고 오늘의 강의를 시작하겠습니다. 아버지, 우리에게 베푸신 친절과 선하심에 감사드립니다. 특히 이 수업에서 우리가 당신의 말씀을 읽고 연구하고 묵상할 수 있게 해주셔서 감사드립니다. 오늘 우리가 창세기 1장의 세부 사항을 살펴볼 때 우리를 도우시기를 기도합니다. 창조에서 실제로 하신 일에서 멀리 벗어나지 않도록 우리를 도우시어, 우리가 다루고 있는 모든 세부 사항 가운데서 시야를 잃지 않도록 도와주십시오. , 우리가 당신의 위엄과 위대함을 놓치지 않게 하려는 것입니다. 하늘이 주의 영광을 선포하는 줄을 우리가 아나이다 우리의 눈과 마음으로 당신의 영광을 볼 수 있도록 도와 주시고 , 오늘날에도 우리를 사랑하시고 우리를 위해 목숨을 바치신 당신 아드님의 영광의 빛 가운데 행할 수 있도록 기도합니다. 그러므로 우리는 그분의 이름으로, 그리스도의 이름으로 기도합니다. 아멘.

복습 [5:58-7:51]

지난번에 우리가 이야기를 나눴고 지금까지의 과정에서는 전체 과정을 요약해 보겠습니다. 우리는 처음에 사람들이 신의 존재를 믿는 데에는 이유가 있다는 것을 보여주기 위해 시작했습니다. 그래서 우리는 신의 존재에 대한 다양한 증거를 거쳤습니다. 100% 증명한다는 것이 아니라, 신의 존재를 믿을 만한 이유가 있다는 것입니다. 자, 일단 우리가 하나님을 갖게 되면 하나님은 말씀하셨습니다. 하나님이 말씀하시는 과정을 과정이라 하는데, 하나님이

말씀하실 때 어떤 말씀을 사용하시나요? **영감** . 하나님은 선지자들에게 영감을 주십니다. 그래서 하나님은 선지자들에게 말씀하시고 우리는 그것을 영감이라 부릅니다.

이제 하나님께서 선지자들에게 영감을 주시고 선지자들에게 말씀하신 후에 하나님의 백성은 어떻게 됩니까? 하나님의 백성은 책을 수집합니다. 이제 책을 모으는 데는 천년 이상이 걸립니다. 모세는 기원전 1400년에 기록했고, 말라기는 기원전 400년에 기록했습니다. 거기에는 천년의 간격이 있기 때문에 유대인들은 오랜 기간에 걸쳐 하나님의 말씀을 모으고 있습니다. 그들은 그것을 모아서 여러 성스러운 장소에 두었습니다. 다른 사람들이 들어와서 하나님의 말씀을 파괴하려고 합니까? 바빌로니아 사람들이 들어옵니다. 그들은 모든 것을 불태우고, 그런 종류의 파괴를 합니다. 그래서 유대인들이 그 일을 하고 있고, 책들이 수집됩니다. 권위 있는 서적을 수집하는 과정을 **정경화** 라고 합니다 . 그래서 권위 있는 책들을 수집하고 승인하는 정경화 과정을 거치게 됩니다.

책을 수집한 후 무엇을 해야 합니까? 다음에 무슨 일이 일어나야 합니까? 계속해서 복사해야 합니다. 전달되는 과정이라고 합니다. **전송**은 한 세대에서 다음 세대로 책을 복사하는 것입니다. 복사하는 과정에서 서기관이 실수를 합니까? Vannoy, Putnam, Mathewson 자료의 서기관으로 일할 때 실수를 했습니까? 예, 그렇기 때문에 편집자가 있는 것입니다. 그렇습니다.

서기관들은 실수를 합니다. 그들이 악하기 때문에 실수를 하는 것입니까? 아니요, 그들은 인간이기 때문에 실수를 합니다. 그들은 최선을 다하려고 노력했습니다.

번역 과정 [7:52-9:38]

이제 서기관들이 2000년 동안 하나님의 말씀을 복사한 후에는 어떤 언어로 번역해야 합니까? 우리가 읽을 수 있도록 히브리어, 아람어, 그리스어를 영어로 **번역** 해야 합니다 . 그 과정을 번역의 과정이라고 합니다 . 오늘은 번역 과정을 살펴보고 싶습니다. 번역 중에 내용이 손실될 수 있나요? 영화 제목을 사용하고 있다면 죄송합니다. 번역에서 내용이 누락될 수 있나요? 간단히 예를 들어보겠습니다. 남자가 여자에게 뭐라고 말하고, 여자가 남자에게 뭐라고 말하고, 질문이 있는데, 번역이 잘 안 되나요? 그러니 여러분 모두 제가 무슨 말을 하는지 아실 겁니다. 이제 그것을 히브리어로 입력했습니다. 그래서 우리가 가지고 있는 것은 이와 같은 것입니다. 우리는 이것을 올릴 것입니다. 그리고 우리는 오늘은 서로 다른 언어 사이를 오가는 번역에 집중할 것입니다. 다른 버전과 버전별로 다르게 번역됩니까? 그들은 번역을 수행하는 방법에 대해 서로 다른 이론을 가지고 있습니까? 그래서 오늘 제가 하고 싶은 것은 번역에 관한 다양한 이론을 살펴보는 것입니다. 그런 다음 나는 여러분에게 몇 가지 다른 것들을

보여주고 싶고 오늘은 실제로 창세기 1장을 시작하거나 적어도 시작하고 싶습니다.

지난번에 우리가 있었던 곳은 여기입니다. 영감, 정경화, 전승, 번역의 과정은 다음과 같습니다. 이것이 기본적으로 하나님께서 우리에게 주시는 과정인데, 지난번에 얘기한 것 같아요. 이제 제가 이번에 하고 싶은 것은 번역 작업을 조금 하는 것입니다.

번역 이론: 번역의 실수 Prov. 26:23 [KJV] [9:39-16:39]

번역하는 방법이 다양합니까? 어느 것이 가장 좋나요? 그래서 다양한 이론이 나올 것입니다. 어느 것이 가장 좋고, 왜 우리는 어떤 접근 방식을 선택합니까? 번역가가 실수할 때도 있나요? 그냥 앞에 놓자. 번역가가 실수할 때도 있나요? 여기서는 누가 킹제임스 성경을 사용합니까? 킹 제임스 인물이 있나요? 여기에 킹제임스 성경에 오류가 있습니다. 이제 당신은 "힐데브란트 당신은 정말 강해졌네요."라고 말합니다. 이걸 실수예요, 틀렸어요. 그런데 나는 흠정역 성경을 얼마나 존경합니까? 예, 하지만 문제는 이것이 완벽합니까?입니다. 대답은 이렇습니다. 아닙니다. 잠언 26장 23절에 킹제임스 성경(KJV)의 예가 있습니다. "입이 타는 것과 악한 마음은 질그릇 조각과 같으니라." 도자기 조각이 무엇인지 아시나요? 이스라엘에서는 진흙으로 이러한 그릇을 만들었습니다. 질그릇은 일정 기간이 지나면 어떻게 됩니까? 예, 항아리가 터졌습니다. 그래서 여러분은 부서진 도자기 조각인

냄비 조각을 갖게 되었습니다.

그러므로 “불타는 입술과 악한 마음은 질그릇 조각” 곧 은 찌꺼기를 입힌 질그릇 조각 같으니라. 은 찌꺼기, 은 찌꺼기란 무엇입니까? 우리는 그렇게 하지 않습니다. 금속을 정제하고 싶을 때 금이나 은으로 무엇을 합니까? 불에 넣고 거품을 내서 녹이면 덩어리가 위로 올라오나요? 정상에 오르는 물건으로 무엇을 하시나요? 위에 쌓인 찌꺼기를 모두 걷어냅니다. 그러면 금속이 정화되나요? 이 과정을 여러 번 수행하고 나쁜 물질이나 찌꺼기를 계속 긁어내야 합니다. 그래서 그것은 은 찌꺼기입니다. 불순물을 걷어내고 냄비에 담는 것이 나쁘다. 냄비에 은 찌꺼기를 넣으면 좀 이상하게 들립니다.

킹제임스 번역자들은 우선 언제 번역했습니까? 1611. 1611년 세상에 무슨 일이 일어나고 있었나요? 1620년경, 미국에서는 무슨 일이 일어났나요? 윌리엄 브래드포드(William Bradford)라는 사람이 있었습니다. 윌리엄 브래드포드(William Bradford)가 와서 플리머스 농장을 설립한 것을 기억하는 사람이 있습니까? 1620년 6월에는 흠정역 성경이 번역된 지 9년이 지난 후에도 마찬가지였습니다. 그런데 플리머스 농장은 오래 전 일인가요?

그렇다면 이것은 오래된 것이며 킹제임스 번역자들은 모두 히브리어 전문가였습니까? 그렇습니다. 번역자들 중 상당수는 실제로 히브리어 전문가였습니다. 질문, 그들은 히브리어에 대해 모든 것을 알고 있었나요?

아닙니다. 킹제임스 번역자들은 서문에서 우리가 히브리어 단어 중 일부를 모른다고 명시적으로 인정했다고 말했습니다. “은 찌꺼기” 라는 단어는 성경에서 단 한 번만 사용되었습니다. 그게 무슨 문제야? 의미는 무엇에 의해 결정되는가? 의미는 무엇으로 결정되나요? 나는 이 말을 적어도 50번 이상 말했습니다. 단어의 의미를 결정하는 것은 무엇입니까? 문맥. 단어가 한 번만 사용되는 경우 문제는 무엇입니까? 맥락을 확립하는 데 어려움이 있습니까? 이 단어는 한 번만 사용됩니다. 그래서 킹제임스 번역자들은 몇몇 유대인들을 찾아갔습니다. 그들은 이 단어가 무엇을 의미합니까? 그리고 어떤 유대인들은 이렇게 말하고 다른 유대인들에게로 갔습니다. 그게 무슨 뜻이에요? 그들은 그들에게 완전히 다른 말을 했습니다. 그들은 결국 이렇게 다양한 의미를 가지게 되었습니다. 이 말이 무슨 뜻인지에 대한 그들의 대답은 무엇이었습니다? 그들도 몰랐습니다. 그게 솔직한 진실이에요. 킹제임스 번역자들은 “우리는 최선을 다했습니다. 우리는 최고의 사전을 살펴보고 최고의 사람들을 확인했지만 이 단어 중 일부가 무엇인지 실제로 아는 사람은 아무도 없었습니다. 이 히브리어 단어는 희귀한 단어입니다.”

이제 힐데브란트, 그것이 틀렸다는 것을 어떻게 알 수 있습니까? 음, 옛날 옛적에 이스라엘 바로 북쪽, 이곳은 이스라엘 북쪽으로 56-70마일 떨어진 곳에 우가리트(Ugarit)라는 곳이 있습니다. 레바논에 있는 우가리트(Ugarit)입니다. 그들은 Ugarit라는 이곳을 발견했습니다. 우가리트(Ugaritic)

라는 언어가 있습니다. 그래서 나는 우가릿어를 배워야 하는 불행한 특권을 누렸습니다. 그들은 우가리트에서 이 정제 중 20,000개를 발견했습니다. 기원전 1200년경의 것입니다. 우가릿어는 히브리어의 자매언어입니다. 매우 도움이 되나요? 스페인어를 알면 포르투갈어를 흉내낼 수 있나요? 나는 1년 동안 우가리트어를 수강했는데, 가끔 이 내용을 테이프에 담는 것이 정말 귀찮습니다. 왜냐하면 교수님이 제 사건을 맡아주실 것이기 때문입니다. 하지만 저는 1년치의 우가리트어를 수강했습니다. 솔직한 진실은 제가 올해를 속였다는 것입니다. 나는 우가릿어를 히브리어처럼 읽었습니다. 즉, 나는 히브리어를 알았기 때문에 내가 한 것은 우가릿어를 취한 것이었고, 우가릿어를 읽을 때는 그냥 히브리어인 것처럼 읽었습니다. 나는 일년 내내 그런 식으로 읽었습니다. 연말에 수업에서 좋은 성적을 받았다고 농담처럼 교수님께 찾아가서 '그냥 히브리어처럼 읽었다'고 말했습니다. 그러자 그는 "그렇습니다. 자매 언어이기 때문에 많은 단어가 매우 유사합니다."라고 말했습니다. 그래서 그렇게 한 해를 보낼 수 있었습니다.

이제 여기로 돌아가겠습니다. 우가리트어 본문에 어떤 단어가 나타나는지 맞춰보세요. 바로 이 단어, 우리가 히브리어로 알지 못하는 이 "찌꺼기"라는 단어가 우가릿어에 나옵니다. 그것이 의미하는 바는, 제가 여기 아래에 번역본을 가지고 있는지 잘 모르겠습니다. 아니, 없어요. 냄비에 무엇을 넣는다는 뜻인가요? 일반적으로 냄비에 그레이즈를 바르세요. 여기에

사용된 우가리트어에서 발견한 단어는 도자기 조각에 유약이 있다는 뜻입니다. 유약이야, 그게 다야, 유약이야. 그런데, 이 맥락에서 윤이 났다는 것이 말이 됩니까? 네, 이게 바로 화분에 올려놓은 것입니다. 그가 말하는 것은 당신이 악한 마음을 가지고 뜨거운 말을 한다는 것입니다. 마치 진흙 항아리에 유약을 바르는 것과 같습니다. 저거 보이나요? 유약은 모두 예쁘지만 진흙 냄비에 있습니다. 악한 마음을 품은 뜨거운 말은 진흙 항아리에 바르는 유약과 같고 아주 좋은 유약과 같아서 돼지에게 립스틱을 바르는 것과 같습니다. 이것이 바로 이 단어입니다. 이제 우리는 그것이 무엇을 의미하는지 압니다.

당신은 “글쎄, 흠정역 성경 번역자들은 더 잘 알았어야 했는데” 라고 말합니다. 왜 그들은 더 잘 알 수 없었을까요? 우가리트는 1948년에야 발견되었고 솔직히 1950년대와 60년대에 누구도 이 텍스트를 아주 잘 번역할 수 없었기 때문입니다. 그래서 제가 제안하는 것은 킹제임스 사람들이 번역했을 때 그 단어가 무엇을 의미하는지 알 수 없었으며 지난 70년 동안에만 발견되었다는 것입니다. 그렇다면 킹제임스 번역자들은 악한 자들이었는가? 아니요. 우리는 1611에 최선을 다했습니다. 당시에는 상황이 매우 달랐고 솔직히 말해서 지금은 훨씬 더 잘 알고 있습니다. 이것이 킹제임스 성경에서 멀어지는 이유 중 하나입니다. 이제 우리는 이 단어 중

일부가 무엇을 의미하는지 더 잘 알고 있습니다. 번역 방법을 이해하는 데 도움이 되는 동족 언어가 있기 때문입니다.

고대어 문제 [16:40-18:07]

이제 여기에 또 다른 것이 있습니다. 지난 400년 동안 영어가 바뀌었나요? 고린도후서 8장 1절은 이렇게 말합니다. “우리가 하나님의 은혜로 너희에게 행하노니.” 자, 최근에 재치 있는 짓을 한 적이 있습니까? “이봐, 난 할 일을 다 끝냈어. 누군가에게 재치 있는 짓을 한 적이 있나요? 우리 이렇게 얘기해요?” “나는 당신의 지혜를 사용합니다.” 마지막으로 “내가 알아서 해 줄게” 라고 말한 게 언제였나요? 이제 다음 질문을 하게 됩니다. 이게 대체 무슨 말을 하는 걸까요? “나는 당신의 지혜를 사용합니다.” 그게 대체 무슨 뜻이야? 이것을 이렇게 번역하면 어떨까요: “하나님의 은혜에 대해 생각해 보셨으면 합니다.” 그게 말이 되나요? “생각해 보셨으면 좋겠어요.” 여기 재치 있는 사람 있나요? 누군가가 고개를 흔들고 있습니다. 나는 재치 있는 사람을 좋아한다. 나는 논쟁을 즐기기 때문에 나에게 슬픔을 줄 수 있습니다. “I do to wit” 는 “나는 당신이 하나님의 은혜에 대해 생각하기를 원합니다.” 였습니다. 자, 그런데 오늘날 우리는 이것을 400년 전에 번역된 것과 다르게 번역해야 할까요? 왜냐하면 우리는 더 이상 많은 사람들에게 재치를 요구하지 않기 때문입니다. 하지만 우리는 사람들이 생각하기를 원하기 때문에 ‘나는 생각하고 싶다’ 고 생각합니다.

그래서 영어가 바뀌었습니다.

번역이론 [18:08-26:47]

이제 여기에 3~4가지 번역 이론이 있습니다. 여기에 첫 번째 번역 이론이 있습니다. 당신은 이 언어로 된 단어를 가지고 있고 이 언어로 된 단어를 가지고 있습니다. 그러므로 여러분은 이 언어로 된 단어를 취하여 이 언어로 된 단어로 번역해야 합니다. **단어 대 단어, 문자 그대로의 번역.** 이 언어에서 한 단어, 저 언어에서 한 단어, 저 언어에서 한 단어, 저기서 한 단어, 여기에서 한 단어, 그것이 바로 번역 방법입니다. 이제 그것에 대해 생각해 보셨으면 합니다. 단어 대 단어가 일치하는 언어가 있나요? 이 단어는 이 언어에서 항상 이것을 의미합니다. 만약 우리말로, 내가 보스턴식 영어로 “our ca”, “we goes to our ca.” 라고 말해도 말이죠. 보스턴에서 ‘our ca’는 무엇을 의미하나요? “ca”는 우리 대부분에게 “자동차”를 의미합니다. 끝에 “r”이 있는 “CAR”입니다. 이제 문제가 무엇입니까? 당신이 “ca”라고 말하면 이제 내가 그 말을 하게 된 것입니다. 내가 ‘자동차’라고 하면 철도 차량을 말하는 것인지 아시나요? 철도 차량은 자동차, 자동차와 다른가요? 카르카르 . Qarqar 전투에 대해 아는 사람이 있습니까 ? 어쨌든, 당신은 내가 운전했던 것과 같은 “자동차”를 갖게 됩니다. 그리고 당신은 내 손자가 끝나고 장난감 자동차를 가지고 놀 때와 같은 “자동차”를 갖게 됩니다. 장난감 자동차는 실제 자동차, 기차자동차와 다른가요? 즉, 한 언어에서 한

단어를 가져와서 항상 다른 방식으로 번역할 수 있다는 것입니다. 작동합니까? 언어 라인업이 일대일로 이루어지나요? 아니요, 그런 식으로 라인업을 구성하지 않습니다. 그래서 이것은 단어 대 단어 리터럴입니다. 언어는 그렇게 작동하지 않기 때문에 그것은 결함이 있는 이론입니다.

그런데, 당신은 단어 대 단어 리터럴을 좋아합니까? 왜냐하면 그것은 꽤 좋기 때문입니다. 일대일로 얻을 수 있다면 정말 쉽고 그렇게하고 싶다는 것을 알고 있습니까? 그래서 내가 말하는 것은 가능한 한 단어 대 단어로 가십시오. 그러나 그것이 결국 무너질 것입니까?

예, 다릅니다. 그녀가 제기하는 문제는 노래를 포르투갈어에서 영어로 번역한다는 것입니다. 이제 노래에 문제가 있나요? 노래가 더 시적인가요? 시는 단지 서술을 실행하는 것보다 훨씬 더 어려울까요? 시가 있으면 시적인 단어가 떠오르지 않습니다. 제가 이것을 시도했다는 것을 믿으십시오. 저는 히브리어 시를 영어로 번역하려고 문자 그대로 수백 시간을 소비했다는 사실을 여러분에게 말하고 싶지 않습니다. 히브리어로는 아름답지만 영어로 나오면 영어로 시로 바꿀 수 없습니다. 정말 실망스럽습니다. 나는 노력했고, 몇 시간을 보냈고, 한 구절을 하려고 적어도 10시간을 보냈지만 제대로 할 수 없었습니다. 그게 정말 짜증났어요. 그렇다면 시는 언어들 사이에 전혀 다른 차원을 더해주는 걸까요? 단어 대 단어 그대로, 우리는 이것을 좋아합니까? 피할 수 있다면 이 방법이 좋은 방법일까요? 할 수 있으면 좋지만 항상

그렇게 되는 것은 아닙니다.

그래서 수정된 리터럴이라는 것이 있습니다. 수정된 리터럴은 가능한 한 문자 그대로, 단어 대 단어로 받아들이는 것입니다. 그러나 어떤 지점에서는 깨질 수 있습니다. 어떤 시점에서는 고장이 날 것입니다. 그래서 당신은 단어 대 단어로 수정된 문자적 의미를 수행하지만 그것이 작동하지 않으면 보석금을 내야 합니다.

이제 완전히 다른 이론이 있습니다. 이를 동적 동등성 이라고 합니다 . 이제 동적 동등성이 하는 일은 단어 대 단어를 번역하지 않는다는 것입니다. 어떤 동적 동등물이 무엇을 번역합니까?-의미-의미. 단어 대 단어와 많이 다른가요? 그래서 예를 들어 히브리어로 *헤세드(hesed)* 라는 단어가 생각납니다 . *헤세드*가 무슨 뜻인가요? “힐데브란트 그게 무슨 뜻이에요? 당신의 인생에서 얼마나 다양한 방식으로 번역해 보셨나요?” 나는 어렸을 때 *헤세드*를 ‘사랑’으로 번역했습니다. 그래서 ‘사랑’으로 번역했어요. 당신은 “아, 그거 좋은데, ‘사랑’ 이구나.” 라고 말합니다. 그러나 잠시 그렇게 하고 나면 그것이 *헤세드*가 정확히 의미하는 것이 아니라는 것을 깨닫게 됩니다. *헤세드* 는 NIV를 사용하는 것이 어떨까요? NIV는 이를 “확고한 사랑”으로 번역합니다. 그런데 ‘변함없는 사랑’은 ‘사랑’과 조금 다른 걸까요? “꾸준한 사랑” 그리고 당신은 “꾸준함”이라는 단어가 마음에 들지 않는다고 말합니다. 잘 모르는 것 같아서 ‘충성스러운 사랑’이라는 단어를

번역했습니다. DASV를 보면 나는 거기에서 “충성스러운 사랑”을 했습니다. 그런데 “충성스러운 사랑”은 “한결같은 사랑”과 다른가요? ‘한결같은 사랑’과 ‘충성스러운 사랑’ 사이에 약간의 유사점이 있나요? 충성스러운 사랑에는 당신이 누군가에게 충성스럽다는 언약이나 계약이 포함되어 있습니까? 그래서 나는 충성스러운 사랑을 더 좋아합니다. 그런 다음 “당신이 Grace College로 돌아왔을 때 그것을 “완고한 사랑”으로 번역했다고 말했던 것을 기억하세요. 지금의 “완고한 사랑”은 또 다른 것이지만, 내가 무슨 말을 하는지 아시겠습니까? 충성스러운 사랑에도 그런 것이 있습니까? 저는 ‘끈질긴 사랑’이라는 말을 좋아해서 한동안 그랬는데, 그렇다면 무엇이 문제였나요? 나는 대부분의 사람들에게 “완고함”이 긍정적인 것인지 부정적인 것인지 깨닫기 시작했습니다. 부정적인. 그래서 ‘완고한 사랑’이 무슨 뜻인지 알겠는데 대부분의 사람들에게 부정적인 것이기 때문에 효과가 없구나 싶어서 ‘완고함’을 버리고 ‘충성스러운 사랑’으로 갔습니다. 내가 무슨 말을 하는지 아시겠어요? 그렇다면 *헤세드는 무엇을 의미하는가?* 대답은 이렇습니다. 모르겠습니다. 사랑, 언약적 사랑, 충성스러운 사랑, 한결같은 사랑, 완고한 사랑, 친절, 내가 무슨 말을 하는지 아시겠습니까? 그것은 이러한 모든 개념을 가지고 있으므로 그 단어는 다중 단어입니다. 내가 그것을 영어로 번역하려고 하면, 한두 단어로 번역할 수 있는 것보다 더 복잡할 뿐입니다. 동적 등가성은 의미 대 의미를 시도하고 이것에 대한 의미를 취하고 거기에

의미를 두려고 노력한다는 것입니다.

마지막 으로, 번역에 대한 “ **정치적으로 수정된 견해** ” 라고 부르는 것이 있습니다 . 그렇다면 정치적으로 수정된 견해는 무엇입니까? TNIV(Today's New International)에서 출판했는데, 내 생각엔 영국에서였던 것 같습니다 . 일반적으로 무엇이 정치적으로 시정되나요? 성별은 그들이 정치적으로 바로잡으려고 하는 가장 큰 문제 중 하나인가요? 나는 그들이 NRSV(New Revised Standard Version)를 소개할 때 회의에 참석했습니다. 브루스 메츠거(Bruce Metzger)가 거기 있었는데, 그는 프린스턴 출신의 경건한 노신사였는데, 아마도 지금은 90대일 것입니다. 어쨌든 그 사람을 본 지 꽤 오래 됐는데, 괜찮았으면 좋겠어요. 메츠거가 NRSV를 소개하고 있었는데 여성 번역가 중 한 명이 일어나 NRSV를 비난했습니다. 왜냐하면 NRSV에서는 여전히 하나님을 “그” 로 번역하기 때문입니다. 그녀는 너무 역겨워서 성경에서는 하나님을 “그” 로 번역할 정도였습니다. 왜냐하면 그것은 성별에 국한되지 않기 때문입니다. 여성은 제외되기 때문에 그들이 신을 '그' 라고 부르는 것은 끔찍한 일입니다. 그녀는 이 모든 일을 계속하고 있었습니다. 메츠거는 그냥 거기 앉아 있었는데, 제 기억으로는 그 사람이 이 테이블 위에 팔꿈치를 올려놓고 이 여자가 “그녀는 신”이라고 말하고 있었는데, 메츠거는 머리를 이렇게 들고 거기 앉아서 고개를 흔들고 있었습니다. 그에게는 수천 명의 학자가 있습니다. 메츠거는 이렇게 가고 있어요. 그녀는 갈기 갈기 도끼를

가지고 있었나요? 여러분은 욕기를 완전 채식으로 읽는 것을 본 적이 있습니까? 농담이 아닙니다. 저는 정말 진지합니다. 욕기를 읽는 채식주의자도 있습니다. 어쨌든, 제가 말하고자 하는 것은 오늘날 사람들마다 서로 다른 정치적 의제를 가지고 있다는 것입니다. 그들은 정치적 의제를 번역하는 방식으로 읽을 수 있습니까? 예.

자, 질문입니다. 당신은 그것을 좋아합니까, 아니면 좋아하지 않습니까? 글썄요, 저는 늙었기 때문에 그런 걸 좋아하지 않는 것 같아요. 하지만 여러분은 아마 그 차이조차 눈치채지 못할 거예요. 왜냐하면 여러분은 유치원에 다닐 때부터 이런 PC에 푹 빠져 있었다고 어떻게 말할 수 있겠습니까? 믿거나 말거나입니다. 그래서 제가 말하고자 하는 것은 정치적으로 올바른 번역에 주의하라는 것입니다. 그게 나를 괴롭힌다. 누군가가 성경을 읽으려는 주제를 가지고 있을 때 나는 그것에 문제가 있습니다. 나는 성경을 읽으려고 노력하지 않습니다. 오히려 나는 성경을 들으려고 노력합니다. 아니요, *엘로힘*은 남성적인 결말입니다. 그 사람이예요 . 좋아요, 이제 알다시피 저는 철학적 토론에 참여하고 싶지 않습니다 . 아시다시피 신의 성별에 관한 것입니다. 그건 또 다른 시간입니다. 내가 말하려는 것은 번역 작업을 할 때입니다. 원작자가 의도한 것과 그들이 쓴 내용을 가지고 작업해야 합니다. 그래서 우리는 그 일을 해야 합니다. 저자의 원래 의도와 최근 독자의 반응 해석학 사이에는 큰 논쟁이 있습니다.

잠언 10:5 번역 [26:48-28:30]

예를 들어 잠언 10장 5절을 봅시다. 제가 하고 싶은 것은 다양한 번역을 살펴보고 이것을 가지고 놀면서 재미있게 지내는 것입니다. 그래서 가장 아름다운 번역 중 가장 아름답고 이것이 제가 강력히 추천하는 최고의 번역입니다. 바로 여기 있는 것입니다. 그게 얼마나 아름다운지 아시나요? 이제 들어보세요. 들어 봐.

’ 오거 바카이츠 벤 마스킬 , 니르담 바카치르 벤 메비쉬 . [히브리어]
 그 소리가 얼마나 아름다운지 아시나요? 그것은 히브리어입니다. 그런데 여기 바카가 보이나요? 저기 바카 보이시나요? 그가 어떻게 소리를 가지고 노는지 보이시나요? *baqqa* , *baqqa* - 어떻게 진행되는지 보셨나요? 여기 이거 보이나요?-- *벤* . 여기 벤자민이라는 사람이 있나요? *벤*, 여기 당신 이름이 있어요. 그런데, 당신은 여기에 두 번, *벤* 과 *벤* 으로 들어옵니다 . 어떻게 반복되는지 보이시나요? 그런데 이 둘 다 "m" 소리가 나는 *mem* 으로 시작하는 것을 보셨나요? "m", 그리고 이것이 " sh ", " sh , (◌w)" "s (◌w)"라는 것을 아시겠습니까? 이 두 글자가 어떻게 같은지 아시나요? 소리를 가지고 노는 걸까요? 그래서 그는 소리를 가지고 놀고 있습니다. 질문, 소리를 영어로 가져와 소리를 가지고 놀 수 있나요? 영어로는 작동하지 않습니다. 나는 그것을 시도했다. 나를 믿으십시오. 그런데 이것은 아름답습니다.

히브리서를 항상 이런 식으로 읽는다는 것을 알 수 있습니다. 여러분, 항상 거꾸로 읽으세요. 오른쪽?

KJV: 킹 제임스 버전(1611) [28:31-30:27]

이제 이것을 시도해 보십시오. 이것은 1611년에 킹 제임스 번역으로 완성된 영어 번역이고, 1880년대 후반에 업데이트되었으며 이제 몇 년 전에 완성된 뉴 킹 제임스 성경을 갖게 되었습니다. 그러나 킹 제임스 성경은 1880년대에 업데이트되었으며, 일반적인 KJV는 실제로 1611년 버전이 아닙니다. 1880년대 버전이에요. 그러나 어쨌든 이것은 킹 제임스 성경 1611년의 “여름에 거두는 자는 지혜로운 아들이라” 입니다. 여러분 중에 “모이는” 사람이 있습니까? 자, 질문입니다 .이것을 보자마자 이것이 고풍스러운 형태입니까? 그건 그렇고, 당신은 그것을 이해합니까? 예, 끝에 “eth”가 붙었다는 것을 이해하실 것입니다. 이제 일반적으로 이것을 볼 수 없습니다. 우리는 “eth”보다 “et”에 더 익숙합니다. “그러나 자는 자는 ” “ 자다 ”, 여러분 중 누구라도 내 수업 시간에 “ 자다 ” 면 안 하는 것이 좋습니다. 그래서 너는 잠을 자지 못한다. “그러나 잠자는 자는.” 우리는 “ 자다 ” 라고 말하지 않습니다 . 우리는 무엇을 말합니까? 잠. 네, 그냥 끝에 “s”를 붙이면 됩니다. “ 추수 때에 잠자는 자는 수치를 끼치는 아들이니라.” 당신이 그것을 어떻게 번역할 것인지는 분명합니까? 당신은 그렇게하지 않을 것입니다, 그렇죠? 이해할 수 있나요? 네, 이해할 수 있습니다. 킹제임스

성경에는 어떤 아름다움이 있습니다. 솔직히 말해서 나는 KJV를 좋아하지만 그 언어는 다소 구식입니다. 그것을 고려해야 합니다. KJV는 지금까지 번역된 것 중 가장 놀라운 번역 중 하나였습니다. 이것이 바로 그것이 300~400년 동안 지속된 이유이며, 그것이 너무나 믿기지 않기 때문에 사람들이 오늘날에도 여전히 그것을 사용하는 이유입니다.

NASV: 신미국표준역 (New American Standard Version) [30:28-31:30]

이제 다른 것들을 보여드리겠습니다. 이것이 KJV입니다. 계속해서 살펴보겠습니다. 여기 NASV가 있습니다. New American Standard는 히브리어로 된 단어, 영어로 된 단어 등 문자 그대로의 단어를 사용하려는 시도였습니다. 여기서는 “여름에 모으는 자”에서 그렇게 하려고 합니다. 그런데 우리는 “모이다”라는 단어보다 “모이다”라는 단어를 더 좋아합니까? 예, 더 좋습니다. 개선된 것입니다. “여름에 거두는 자는 지혜롭게 행동하는 아들이니라.” 그런데 ‘현명하게 행동하는 아들’이란 말이 꽤 길죠? “그러나 자는 자”, 이제 이것도 개선된 표현입니다. “추수 때에 자는 자는 부끄러운 일을 행하는 아들이니라.” 이것이 의미하는 바가 분명하고 명확합니까? 우선, 네, 우리는 그것을 이해합니다. 그것은 완벽하게 명확합니다. 그래서 이것은 좋습니다. 여기에서 “모임”, “잠”을 통해 약간의 개선이 이루어졌습니까? 몇 가지 개선이 이루어졌나요? “부끄러움을 모르는 아들”을 늘렸습니까? 그들이 그런 식으로 그려냈나요? 시는 짧고 간결합니까,

아니면 길고 장황합니까?

NIV: 새로운 국제 버전 [31:31-35:05]

이제 NIV를 거기에 올려서 차이점을 확인하겠습니다. NIV에는 “농작물을 모으는 자” 라고 되어 있습니다. 그런데 “작물”은 어디에서 왔습니까? NIV 번역자들, NIV 번역자들이 거기에 그 단어를 추가했다는 것을 알고 계십니까? “농작물”이라는 단어는 히브리어에 없습니다. 그들은 성경에 덧붙였습니다. 그거 나쁜 소식인가요? 그들은 성경에 덧붙였습니다. 저거 보이나요? 이제 NIV는 누가 했나요? 힐데브란트가 윌슨 박사가 그랬다고 말하지 않았나요? 그는 잠언이 아닌 이사야에 대해 연구했습니다. 그런데 제가 윌슨 박사에게 말씀드린 적이 있죠? 당신은 “여호와께서 말씀하시되” 를 가지고 있습니다. 그것은 마치 금과 같습니다. 윌슨 박사가 말하고 가도 좋습니다. 내가 뭐 말하는지 알 잤아. 그렇다면 그들은 왜 거기에 “작물”이라는 단어를 넣었을까요? 진지하게 그들은 “농작물”, “농작물을 모으는 사람”이라는 단어를 추가했습니다. 왜 거기에 단어 작물을 넣었습니까? [학생반응] 정말 좋았어요. 예. 오늘의 영어에서는 “집합하는 사람”을 모을 때 무엇을 모으느냐고 묻습니다. 다음 질문은 무엇입니까? “여름에 모으는 사람”은 무엇을 모으는가? 구슬을 모을 건가요? 모래를 모으러 가시나요? 무엇을 모을 건가요? “농작물”이라고 하면 원래 그런 뜻인가요? 그게 “qatzir” 라는 단어의 뜻인가요? “곡물을 모으다” 그러나

실제로 농업 사회에서는 “수집하다”라고 말하고 수확과 짝을 이루는 것이 분명히 의미하는 바입니다. 그런데 우리 시대에는 “모임”이 당연합니까? 아니요, 그래서 그들은 “농작물을 모으는다”라고 말함으로써 이를 명시적으로 표현합니다. 도움이 되나요? 우리가 농업 사회에 살고 있지 않기 때문에 그것이 우리에게 도움이 됩니까? 그래서 “작물”이 도움이 됩니다.

그런데, 원래 그런 의미였나요? 원래 그런 뜻이었죠. 히브리어로 “농작물”이라는 단어가 있나요? 아니, 그렇지 않지만 “모는 사람”이라는 단어에 담겨 있습니다. 물론 농작물을 모으는 것입니다. 그러면 거기에서 무슨 일이 일어나고 있는지 조금 알 수 있습니까? “여름에 곡식을 거두는 자는 지혜로운 아들이요, 추수 때에 자는 자는 수치스러운 아들이니라.” 이 “현명한 아들”이 보이나요? “지혜로운 아들” [NIV]은 “지혜롭게 행하는 아들” [NASV]과 다른가요? NASV가 정말 길고 오래 끌렸나요? 이제 잠언에서 묻겠습니다. 잠언은 길고 흥미진진해야 합니까, 아니면 간결하고 강력해야 합니까? “제때에 한 바늘이 아홉 바늘을 절약합니다.” 아니면 잠언은 긴 문장이어야 할까요? 잠언은 짧고, 명쾌하고, 간결하고, 요점이 분명해야 합니까? ‘현명하게 행하는 아들’이 그려지는 걸까요? 아니면 “현명한 아들”은 짧고 요점만 말하는 것입니까? 그렇다면 이것이 잠언과 속담 장르의 사상에 부합하는가? 이 문학적 형식이 작품을 더욱 강력하게 만드는가? “부끄러운 일을 하는 아들”이 아니라 “부끄러운 아들”입니다. 내가 무슨

말을 하는지 아시겠어요? 그래서 질문: 나는 이 NASV보다 이 NIV 번역을 더 좋아합니까? 개인적으로 마음에 듭니다. 이것은 약간의 편치를 가지고 있습니다. 잠언처럼 짧지만 농업 배경의 틀을 돕기 위해 여기에 "농작물"을 추가한 다음 "수치스러운 아들"을 다시 주먹으로 때리고 "현명한 아들"과 "추수 중에 잔다"에 반대합니다. 그런데 이게 대학 얘기인가요? 예.

NLT: New Living **번역** [35:06-39:55]

이제 다른 것으로 가보겠습니다. 이것을 *새생활역(New Living Translation)* 이라고 하는데, 잠언서인 *새생활역(New Living Translation)* 에는 온갖 문제가 있습니다. 그럼 그 중 일부를 살펴보겠습니다. '현명한 청년', 이제 보자마자 뭔가 달라졌나요? "현명한 청년이군요." 다른 사람들은 다 뭐라 했는데? 현명한 "아들". 다들 그걸 보나요? '아들' 과 함께 배타적인 성별이 되지 않도록 성별을 중성화하고 아들 대신 청년을 넣었습니까? 그런 이유로 한 걸까요? 대답은 그렇습니다. 그렇습니다. 바로 그 이유 때문에 그렇게 되었습니다. 누군가가 올바른 방법이 아니라고 말하면서 올바른 페이지를 만들었습니까? 예. 그 개인의 제안이 무시되었나요? 예. 졌을 때, 어떻게 하시나요? 당신은 불평하고 그게 내가하는 일입니다. 그래서 어쨌든, 그것은 아직도 나를 괴롭히고 있습니다.

"내 아들이야, 네 아버지의 말씀을 잘 들어라." 그것은 "내 아이에게 아버지의 훈계를 잘 들으라" 는 말과 아주 다르게 들리지 않습니까? 예.

아들은 몇 살입니까? 이 남자는 자기 아들이 그러지 못하게 하려고 애쓰고 있는데, 이 여자와 동거를 하거나 엮인다고 어떻게 말합니까? 그 사람은 어린애인가요? 이제 나는 너희들이 그것을 무엇이라고 부르는지 모른다. 내가 말하는 것은 이것이 아버지가 아들에게 아무것도 가지지 말라고 경고하는 것입니까? 이 아이는 어린이인가요? 아니, 분명히 그는 젊은 성인이다.

그렇다면 제가 말하는 것은 “자녀”라는 단어를 사용하라는 것입니다. 왜 그들은 “아들” 대신에 “자녀”라는 단어를 사용했습니까? “내 아들의 말을 들어라”, “내 아들의 말을 들어라”, 거기의 의미에 차이가 있습니까? 나는 누구나 그 차이를 볼 수 있다고 생각합니다. 질문: 당신 위에 있는 편집자가 뭔가를 할 때 혀를 깨물고 “그게 다야”라고 말해야 합니까? 가끔은 좀 쉬어야 해? 나는 아직도 그것에 대해 화를 냈습니다. 잘못된 것 같지만 어쨌든 나는 함께 번역한 사람들에 대한 존경심을 가지고 있는가? 내 편집자는 이름도 말하지 않겠습니다. 하지만 그 사람을 존경합니까? 네, 저는 그 사람을 정말 좋아하고 그 사람이 저를 재치 있게 만들어줬어요. 그는 나에게 생각을 하게 했고 나는 그에게 정말 감사했지만 이 점에 대해서는 그와 의견이 달랐습니다.

그래서 “기회의 시간을 잠 못 이루는 청년”이다. 잠깐만요, “현명한 청년은 여름 내내 열심히 일한다”로 끝내자. “추수하는 작물”은 어디에 있습니까? ‘추수작물’이 사라졌나요? “추수하는 작물”이 사라졌습니다. 왜

그들은 “추수한 곡식” 을 빼앗았습니까? “열심히 일한다”고 하네요. 그것이 잠언의 진짜 요점입니까? 여러분은 농작물을 모아야 합니까, 아니면 열심히 일해야 합니까? 곡식을 거두는 이미지가 없이 이것이 의미를 말하는 것입니까? 예. 그게 좋은 걸까요, 나쁜 걸까요? 농작물과 수확에 대한 비유는 어떻게 되었나요? 수확과 농작물에 대한 아름다운 비유인가요? 네, 그렇습니다.

마음에 듭니다. 나는 그들이 나의 은유를 빼앗아가는 것을 좋아하지 않습니다. 은유는 풍부합니다. 하지만 이것이 잠언의 요점을 이해하는 데 도움이 됩니까? 대답은 '그렇습니다' 입니다. 이것은 당신의 얼굴에 바로 나타납니다.

그러나 나는 미묘함을 좋아하고 은유의 풍부함을 좋아합니다. 그래서 이것도 좀 마음이 아프네요. 하지만 요점은 알 수 있어요. 비유를 넣는 것이 아니라 비유의 의미를 넣는 것입니다. 그런데, 그것이 성경을 읽는 사람들에게 더 도움이 됩니까? 그러면 그들은 확실히 올바른 요점을 얻을 수 있을까요?

그래서 일어나는 일은 요점을 가지고 작업하는 것입니다. 이제는 “기회의 시간을 잠자코 보내는 청년” 입니다. 기회의 시간은 언제입니까? 열매가 익었을 때 수확해야 한다는 것이었나요? 열매가 익은 지 두 달 뒤에 수확하면 아무 소용이 없습니다. 그렇다면 이것은 추수 이미지를 사용하지 않고도 잠언의 요점을 다시 우리에게 알려주는 것입니까? 그래서 이것은 우리에게 의미를 말해주는 것입니다. 그것은 더 의미 대 의미의 동적인 등가 번역입니다. 그렇다면 그는 왜 여름 내내 열심히 일하면서 완전히 다른

질문을 제기하는 걸까요? 그런데 대학생 여러분, 대부분의 일을 대학에서 하시나요, 아니면 겨울에 하시나요? 여름에도 일하잖아요? 여러분, 여름방학 일을 하시나요? 예, 아마도 사람들이 여름에 일할 때 여전히 적합한 이유일 것입니다. 그러나 아들에 대하여 “수욕을 가져온다” 는 점에 유의하십시오. 비유가 없이도 잠언의 의미가 정말 분명합니까? 예.

유진 피터슨의 메시지 [39:56-43:23]

옛날에 유진 피터슨이라는 사람이 있었습니다. 그는 캐나다에서 가르치고 있으며 캐나다인들이 어떤지 알고 있습니다. 그렇다면 그 사람은 어떻게 말해야 할까요? 그는 내가 존경하고 싶은 경건하고 경건한 사람이다. 나는 개인적으로 그를 알지 못하지만, 그가 한 일을 보면서 그를 존경하고 그의 작품 중 일부를 읽었습니다. 그는 경건하고 경건한 사람입니다. 그는 매우 창의적인가요? 그렇다면 창의성의 문제는 무엇입니까? 나는 어떤 점에서 나 자신이 매우 창의적인 경향이 있기 때문에 당신에게 말할 것입니다. 창의적일 때는 어렵습니다. 창의성 사이에는 미세한 경계가 있습니다 . 이제 저는 그에 대해 말하는 것이 아닙니다, 유진 피터슨, 창의성과 기이함 사이에는 미세한 경계가 있습니다. 한 번도 줄을 못 찾았어요. 하지만 어쨌든 그 사람은 좋은 학자이고, 일류 학자이고, 창의적인 사람이고, 읽다 보면 ' 그렇게 번역했더라면 좋았을 텐데' 라고 말할 정도의 이야기를 하더군요. 이 사람은 천재입니다. 제가 말하는 것은 유진 피터슨입니다. 그는 캐나다

밴쿠버의 리젠트 대학교에 재학 중입니다. 그는 내가 포착하지 못했던 예언적인 순간과 속담의 순간을 포착합니다. 그래서 나는 그를 존경하는 마음으로 바라본다.

지금은 좀 다르지만 이 사람이 그걸 포착했어요. 이것을 확인해 보십시오. 이것은 같은 구절의 번역입니다: “해가 빛나는 동안 건초를 만드세요.” 자, 그게 다야? 그 사람이 그걸 얻었나요? “해가 빛나는 동안 건초를 만드세요”라고 말합니까? 그는 여름 동안 열심히 일할 생각을 가지고 있습니다. 그는 그것을 이해했습니다. “태양이 빛나는 동안 건초를 만드십시오. 그게 현명한 일입니다. 수확철에 낚시하러 가는 것은 어리석은 일입니다.” 이제 단어를 바꿔야 한다면 아마도 이 단어일 것입니다. “바보”가 정말 강한가요? 이제 잠언이 정말 강력합니까? 네, 하지만 저는 이 단어의 톤을 약간 낮춰야 할 것 같아요. 그런데 여기에 천재가 있나요? 이것이 속담을 포착합니까? 이거 보이나요? “햇빛이 비치는 동안 건초를 만드는 것은 현명한 일이고, 수확하는 동안 낚시하러 가는 것은 어리석은 일입니다.” 이것이 바로 *메시지* 성경입니다. 유진 피터슨(Eugene Peterson)이 말았습니다.

자, 제가 피터슨을 존경하는 반면, 그는 천재입니다. 한 사람이 번역하는 문제는 그것이 밋밋하고, 밋밋하고, 밋밋하고, 밋밋하고, 밋밋하고, 천재적일 수 있다는 것입니다. 내가 무슨 말을 하는지 아시나요? 사람은 모든

구절에서 천재가 될 수 있습니까? 그는 모든 구절에서 이렇게 합니까? 아니, 내가 이걸 골랐는데, 내가 말하고자 하는 것은 그 사람이 당신이 거기 앉아 있으면 그냥 웃게 만드는 이 구절을 갖게 될 것이라는 것입니다. 당신은 단지 “그가 해냈어” 라고 말합니다. 그런데 이것은 단어 대 단어입니까? 아니요. 이것이 역동적인 등가성, 의미 대 의미인가요? 그는 의미 대 의미를 얻었나요?

그런데 당신은 이 번역들 중 어떤 번역을 사용할 건가요? 내가 웃고 싶을 때 *메시지를 사용하여* 이전에 생각했던 것과는 다른 방식으로 이 텍스트에 대해 생각하게 만드는 것이 가능할까요? 그럼 나는 이것을 사용하는 걸까? NLT나 NIV를 사용할 수 있나요? 예. 기분이 다를 때나 일을 할 때 다른 번역을 사용할 수 있나요? 당신이 설교를 준비하려는 목사라면, 그런 거칠고 엉뚱한 말을 하시겠습니까? 아니면 처음부터 단어 대 단어 리터럴을 더 많이 사용하시겠습니까? 실제로 당신이 설교를 하는 목사라면 아마도 두 가지를 모두 하시겠습니까? 예, 이것을 얻으십시오. 당신의 교회 사람들이 이것에 공감할 것입니까? 예, 아시다시피 그것은 당신이 무엇을 하려는지에 달려 있습니다. 물론, 실제로 해야 할 일은 히브리어 원문을 읽는 것입니다. 그래서 여기에 큰 그림에서 몇 가지 결론이 있습니다.

전체 과정 복습 [43:24-46:32]

자, 전체 과정을 살펴보겠습니다. 오늘날 우리는 2,000년 동안 가졌던

것보다 더 나은 사본 증거를 가지고 있습니까? 예. 그 어느 때보다 더 나은 원고 증거. 모든 필사 오류로 인해 주요 교리가 영향을 받습니까? 실제로 영향을 받은 주요 교리가 있습니까? 내 대답은 아니오 야.” 어떤 주요 교리도 실제로 영향을 받지 않습니다. 당신은 “오, 힐데브란트, 우리는 이 모든 시간을 낭비했고 어떤 교리도 실제로 영향을 받지 않았습니다. 하지만 내가 말하려는 것은 서기관들이 이 책을 복사했다는 사실과 필사 오류가 있다는 사실을 아는 것이 도움이 된다는 것입니다. 그러면 우리가 어떻게 성경을 얻었는지 더 잘 이해할 수 있을 것입니다. 내가 관심을 갖는 것은 아무도 당신에 대해 새로운 것을 터뜨리지 않는다는 것입니다. 우리는 지금 그것을 겪었습니다. 상황이 어떻게 진행되고 어디에 있어야 하는지 알 수 있습니다.

전승, 필사, 번역에 대한 현실적인 시각을 갖기를 바랍니다. 번역 과정에서 나는 단지 여러분이 다양한 번역과 다양한 필사 복사 과정을 알고 있기를 바랍니다. 하나님의 말씀에 대한 확신이 있어야 합니다. 장점은 원할 경우 영어로 10~15가지 다른 번역을 선택할 수 있다는 것입니다. 오늘날 우리는 정보가 매우 풍부한 환경에 살고 있습니다.

Net Bible을 사용하는 사람이 있나요? Net Bible에 대해 들어본 사람이 있습니까? 좋아요, 인터넷에 성경이 있어요. 정말 좋은 사람들이 주최합니다. Dan Wallace와 제가 아는 이들 중 일부는 훌륭합니다. 그것은 넷 성경(Net Bible)이라고 불립니다. 나는 각주를 정말 좋아합니다. 그 성경의 학습

가이드는 매우 도움이 됩니다. 그것은 모두 인터넷에 있습니다. 지금 실제로 사본을 주문하실 수 있을 것 같습니다. 실제로 인쇄할 수 있습니다.

그래서 다수성이라는 점에서 요점은 요점에 초점을 맞추는 것이 아니라 성경의 의미에 초점을 맞추는 것이라고 생각합니다. 그게 내 요점인 것 같아요. 사소한 점, 즉 사소한 점에 너무 초점을 맞추지 말고, 성경의 의미와 그것이 당신의 삶에 무엇을 의미하는지에 초점을 맞추십시오.

하나님께서 우리를 화나게 하는 사소한 부분에만 초점을 맞추는 것이 아니라 성경의 의미 측면에서 하나님께서 당신에게 말씀하시고 그분의 말씀을 당신에게 전달하시는 방법입니다. 하나님께서 우리에게 말씀하시고 많은 것을 말씀하셨다면 이 책은 당신의 삶에서 가장 중요한 지침서 중 하나가 될 것입니다. 질문, 나는 플라톤을 읽는 것을 좋아합니까? *공화국*, 나는 플라톤을 읽는 것을 좋아합니다. 플라톤을 읽어본 적이 없다면 플라톤은 훌륭합니다. 아리스토텔레스는 더 많은 작업을 수행하지만 아리스토텔레스는 매우 수학적 논리적 마음을 가지고 있습니다. 나는 아리스토텔레스, *니코마코스 윤리학*을 읽는 것을 좋아합니다. 그리고 다른 것들. 질문, 플라톤, 아리스토텔레스 등 모든 위대한 사람들을 읽을 때, 이것은 무엇입니까? [성경 참고] 이것이 하나님의 말씀이다. 질문 플라톤과 다른가요? 플라톤도 흥미로웠고, 찰스 디킨스도 매혹적이었습니다. 그러나 이것은 하나님의 말씀입니다. 그러면 큰 차이가 있습니다. 어떻게 이것을 말할 수 있습니까?

하나님께서 말씀하셨기 때문에 내가 이 책을 공부하는 데 내 인생을 투자한 이유 중 하나가 바로 이것이다. 하나님은 실제로 말씀하셨고, 나는 그분이 말씀하시는 것을 듣고 싶습니다. 그러므로 이것은 인생의 가장 중요한 지침 중 하나입니다.

서기관은 실수를 합니다 [46:33-49:46]

그렇다면 하나님께서는 자신의 말씀을 보존하시는 데 결함이 있는 과정을 사용하셨습니까? 네, 그랬어요. 그건 그렇고, 이것은 내 의견의 문제입니다. 그는 결함이 있는 프로세스를 사용했습니다. 나는 당신에게 결점을 보여줄 수 있고 몇 가지 결점도 보여주었습니다. 그렇다면 서기관들이 오류를 범했습니까? 네, 그렇습니다. 이러한 많은 오류를 수정할 수 있나요? 그래 우리는 할 수 있어. 하나님은 결함이 있는 프로세스를 사용하셨는가? 그분은 자신의 말씀을 전달하기 위해 인간을 사용하셨습니까? 하나님은 번역 과정을 사용하셨나요? 일부 번역에 오류가 있나요? 사실, 솔직히 말해서 우리 번역마다 오류가 있나요? 의심할 여지 없이. 그런데 오늘날의 번역은 예전보다 훨씬 더 정확합니까? 킹 제임스 번역에 오류가 있었나요? 예, 말해야 합니다. 마가복음 16장, 요한일서 5:7을 의미합니다. 예, 선택의 여지가 없습니다. 먼저 묻고 싶습니다. 하나님께서는 실수한 서기관들을 사용하셨습니까? 그러면 하나님이 감독하셨다면 그 사람들이 실수를 한 걸까요? 아니요, 우리가 그 원고를 가지고 있다는 것은 제 생각이 아닙니다.

원고를 비교할 수 있습니다. “그럴 수도 있다” 는 것이 아닙니다.

서기관들이 실수를 했습니까? “아니요, 거기 없었어요” 라고 말하는 사람도 있겠지만, 도서관에서 조사할 시간이 10분 있다면 , 그리스어와 히브리어를 실제로 읽을 수 있다면 사본을 찾고 실제로 비교할 수 있을까요? 10분 안에 그 일을 할 수 있나요? 어떤 종류의 실수가 있는지 말해 보세요. 글썄요, 잠깐만요, 당신은 당신이 무엇을 믿는지 말해주지만 나는 당신이 무엇을 믿는지 묻는 것이 아닙니다. 나는 원고가 무엇을 가리키는지 말하고 있는 것입니다. 우리는 사본을 가지고 있습니다. 이 사본에는 마가복음 16장이 있고 이것은 마가복음 16장이 없습니다. 그걸로 무엇을 합니까? 하나는 있고 하나는 없습니다. 요한일서 5:7 그것은 고대 사본 어디에도 없습니다. 킹 제임스 버전(King James Version)에 있습니다. 그걸로 무엇을 합니까? 내가 당신에게 말해주고 싶은 것은 서기관들이 실수를 하였는가 하는 것입니다. 예 혹은 아니요? 내가 보여줬는데, 내가 그들이 저지른 실수를 보여줬다는 걸 아시나요? 나는 당신에게 선택의 여지가 없다는 것을 대면으로 보여주었습니다. 그것은 사실입니다.

이제 제가 바로 여기 성경 옆에 서 있다는 것을 주목하십시오.

사실인지 모를 때는 저쪽으로 걸어가곤 해요. 나는 이것이 사실이라고 말하고 있습니다. 당신이 나에게 동의하는지, 동의하지 않는지는 중요하지 않습니다. 제가 당신에게 그리스어 성경을 하나 주면 그 성경의 문제가 아래 각주에

나열되어 있을 것입니다. 헬라어 신약성서의 많은 부분이 그렇게 합니다. 히브리어 성경도 같은 일을 합니다. 다양한 해석은 서기관이 실수를 했음을 보여줍니다. 천 페이지를 복사하는 모든 서기관은 실수를 합니다.

번역가는 실수를 합니다 [49:47-55:20]

둘째, 번역가가 실수를 합니까? 오늘 번역의 차이점을 보여드렸나요? 번역가는 실수를 합니다. 그래서 거기에는 선택의 여지가 없습니다. 그래서 우리가 말하는 것은 하나님의 말씀은 흠이 없으나 하나님의 말씀에는 흠이 있다는 것입니다. 무엇이 빠졌나요? 그가 무슨 말을 하는 거지? 제가 이 점을 강조하는 이유는 이것이 정말 중요한 점이기 때문입니다. 그리고 다시 말하면, 정말 정말 크고 중요한 점이 있는데 제가 3일 동안 이야기해 왔던 것이고 여러분이 요점을 볼 수 있도록 하려고 노력하고 있는 것입니다. 하나님께서 선지자에게 말씀하셨을 때 우리는 그것을 영감의 과정이라고 부르나요? 영감이 100%인가요? 하나님께서 선지자에게 말씀하시고 선지자가 기록한 것은 영감입니다. 그것이 하나님이 기록하기를 원하신 것이 100%인가요? 예. 하나님은 선지자에게 말씀하셨고, 하나님은 그가 의미하는 바를 정확하게 말씀하셨고 선지자는 그것을 기록했습니다. 그래서 그가 인용할 때 제가 여러분에게서 듣고 있는 것은 시편 119편인 것 같습니다. 그가 인용할 때 시편 119편은 100절에 걸쳐 주님의 율법이 완전하다고 말하고 있습니다. 그것은 하나님께서 그의 백성에게 말씀하시는 감동적인 과정을 말하는

것입니까? 예. 그것은 필사 과정을 말하는 것인가요? 아니요, 영감을 얻는 과정을 말하는 것입니다. 이러한 과정을 분리해야 합니다. 사실 내가 지적하고 싶은 게 바로 이것이다. 번역가가 실수할 수 있나요? 에라스무스 같은 사람이 16세기에 성경에 한 구절을 추가할 수 있을까요? 아니, 그는 그것을 할 수 있습니다, 그는 그것을 했습니다 -- 요한일서 5:7. 킹제임스 성경을 보십시오. 그러니까 제가 말씀드리려는 것은 흠 없는 영감의 과정, 즉 100% 하나님의 말씀인 영감의 과정을 분리해야 한다는 것입니다. 그런데 그것을 서기관의 손에 맡기면 서기관도 오류를 범하고 번역자들도 마찬가지입니다. .

그런데 번역가가 실수를 한다는 것을 어떻게 알 수 있나요? 그는 이 수업을 듣고 있어요. 정말 역겹게 해서 미안하지만 여기에 NLT가 있는 사람이 있나요? 좋아, NLT를 보면 그것을 번역한 사람을 찾을 수 있을 것입니다. 질문, 내가 실수한다는 것을 알고 있나요? 네, 저는 이 수업에서 이미 100개의 실수를 저질렀습니다. 그래서 제가 말하는 것은 제가 NLT의 번역가 중 한 명이었던다는 것입니다. 내가 실수를 합니까? 예. 하나님은 결함이 있는 프로세스를 사용하시나요? 예. 그 사람이 내 프로세스를 사용했나요? 그래요, 그 사람이 날 이용했어요 그렇죠. [학생 질문] 하지만 요점을 놓치고 계신 것 같아서 제가 말하려는 것이 바로 그것입니다. 당신이 말하는 것은 영감의 과정입니다. 그것을 기록하는 선지자에게 하나님이며.

나머지 분들은 제가 여기서 구별하려는 내용을 이해하시나요? 수업 후에 올라오면 그것에 대해 이야기할 수 있지만 사실 당신은 제가 여기서 말하려는 정확한 요점을 놓치고 있는 것입니다. 제가 하려는 것은 여러분이 그것을 볼 수 있도록 하는 것입니다. 그리고 그것이 아마도 가장 중요한 포인트일 것입니다. 아마도 이것이 지금까지 제가 이야기한 것 중 가장 중요한 요점일 것입니다.

성령의 조명 [53:10-55:21]

이제 그녀는 영감이라는 단어를 사용했습니다. 다른 단어를 사용하고 싶습니다. 난 영감을 받은 게 아니야, 알았지? 나는 영감을 얻지 못했습니다. 조명을 요청했습니다. 즉, 조명은 영감과 다릅니다. 조명, 그리고 그녀는 좋은 지적도 했습니다. 우리는 말씀을 이해하도록 성령께 도움을 구해야 합니까? 그것을 '조명'이라고 합니다. 그런데, 그게 결함이 있을 수 있나요? 한 목사님이 당신에게 한 가지 말을 하고 다른 목사님은 다른 말을 하신 적이 있습니까? 두 가지 다른 메시지가 나타납니다. 그래서 내가 말하고자 하는 것은 조명은 인간을 통해 오기 때문에 조심해야 한다는 것입니다. 모두가 그녀가 말한 것을 듣나요? 내가 말하려는 것이 바로 그것이다. 영감의 과정은 흠잡을 데 없이 완벽하며, 하나님께서 선지자에게 말씀하시고 선지자가 기록하는 과정도 완벽합니다. 그러나 그러면 그 책은 1000년 또는 2000년에 걸쳐 복사되고 일부 서기관, 우리가 가진 모든 사람, 우리가 가지고 있는

모든 원고에는 원고 간에 차이가 있습니다. 우리는 그것을 정리해야 합니다. 하나님은 문제가 있는 프로세스를 사용하셨습니다. 그런데 번역이 있고 언어 간 번역에 또 다른 문제가 발생합니다. 이제 여러 번역을 사용하여 이전보다 더 나은 결과를 얻을 수 있습니까? 그러나 영감의 의미에서는 완벽합니까? 그들이 말하는 초기 프로세스와 동일한 수준이 아닙니다.

영감의 과정은 완벽하므로 우리는 그것을 구별해야 합니다. 그걸 구별하지 못하면 죽은 고기입니다. 당신이 밖에 나가서 이 책에 있는 모든 단어를 말하려고 하면 여기에는 문제가 없습니다. 훌륭한 학자라면 당신을 갈기갈기 찢어 놓을 것입니다. 이게 뭐죠, 하나님 말씀의 문제인가요, 아니면 NIV 번역자들의 문제인가요? NIV 번역자들의 문제입니다. 어떤 사람은 NLT를 좋아하지 않습니다. 그들은 그것을 찢어서 이 성경이 하나님의 말씀이라고 말하고 나서 NLT를 열어 여러분에게 문제를 보여줄 것입니다. 힐데브란트가 거기에 그런 것을 썼을 수도 있고 그가 틀렸을 수도 있습니다. 그래서 나는 나에게 결함이 있다고 말하고 싶습니다. 그래서 나는 일을 하고 NLT는 그 일부였습니다.

하나님은 자신의 목적을 위해 결함이 있는 프로세스와 결함이 있는 사람들을 사용하십니다. [55:22-58:33]

그럼 이것을 살펴보도록 하겠습니다. 하나님은 결함이 있는 프로세스를 사용하셨습니다. 그의 초기 프로세스 영감에는 문제가 없습니다. 섭리는

그것을 완벽하게 보존하지 않았습니다. 이 사본들은 다르기 때문에 하나님께서는 그것을 보존하지 않기로 결정하셨습니다. 내가 당신에게 제안하는 것은 왜 그렇습니까? 하나님은 우리가 책을 예배하는 것을 원하지 않으셨기 때문에 우리가 그분 자신을 예배하기를 원하셨습니다. 그래서 그는 의도적으로 원본을 잃어버렸고, 우리에게는 원본이 하나도 없습니다. 우리는 모세가 쓴 것을 가지고 있지 않습니다. 하지만 그러면 이것이 중요해집니다. 하나님께서 자신의 목적을 달성하기 위해 결함이 있는 프로세스를 사용하셨다면, 하나님께서는 결함이 있는 사람인 나도 자신의 목적을 달성하기 위해 사용하실 수 있습니다. 그렇습니다. 그러면 하나님께서 자신의 목적을 달성하기 위해 결함이 있는 사람들을 사용하시며 우리도 그 일에 참여할 수 있다는 사실이 드러납니다. 나는 그것이 부자라고 생각합니다.

그래서 그분은 우리에게 사물을 연구하고 알아내라고 부르시며 우리는 그 의미에 집중해야 합니다. 그렇다면 우리는 그 의미와 그것이 우리 삶에 미치는 영향에 초점을 맞춰야 합니다. 왜냐하면 이것이 하나님의 말씀이기 때문입니다. 우리는 2,000년 만에 최고의 위치에 있습니까? 2,000년. 더 나은 번역 이론이 있습니까? 우리는 2,000년 동안 갖고 있던 것보다 더 나은 사본을 갖고 있습니까? 우리는 2, 3,000년 안에 누구보다도 최고의 위치에 있습니다. 그런데 그게 뭐가 아이러니한가요? 우리는 지금까지 수행된 최고의 원고를 최고의 번역으로 완성했습니다. 질문, 당신 세대는 이 책을

존경합니까, 아니면 이 책을 존경하지 않습니까? 여기서 아이러니가 보이시나요? 즉, 상황이 점점 더 정확해지고 있다는 것입니다. 이제 우리는 그것이 “은 찌꺼기”가 아니라 “유약”이라는 것을 알고 있습니다. 당신은 그것이 우리가 이해한 것보다 훨씬 더 정확하다는 것을 알고 있다고 말하지만, 아직 이 세대에게는 성경이 창밖입니다.

그렇습니다. 그것은 믿음의 일부입니다. 그래서 그는 히브리서 11장 1절 이하로 돌아가서 기본적으로 우리가 믿음을 가져야 한다고 말합니다. 그래서 제가 포기하고 싶지 않은 점과 그의 논평이 너무나 옳은 점은 하나님께서 선지자들에게 말씀하셨을 때 그들이 기록한 것이 100%라는 점을 포기하고 싶지 않다는 것입니다. 만약 당신이 그것을 잃으면, 그가 제안한 것, 즉 그의 기초를 잃으면 당신은 시속 60마일로 내리막길을 내려가는 스케이트보드를 타고 있는 셈입니다. 여러분 중 일부는 다칠 수 있다는 것을 알고 있습니다. 그러니 그걸 끊으면 큰일납니다. 그런데 서기 내용이나 번역 문제에 대해 모르면 상대방이 곤란해질 수 있나요? 비평가는 당신을 바닥에 눕힐 수 있고, 당신의 얼굴에 물건을 보여줄 수 있고, 글썄, 그들은 당신을 사로잡을 수 있기 때문입니다.

그러나 하나님께서 자신의 말씀을 보존하셨고 그 말씀이 지금도 정확하기 때문에 그들에게는 우리가 없습니다. 그래서 당신은 그것에 대해 작업해야 합니다. 우리는 2,000년 만에 최고의 위치에 있고 그것은 위안이

됩니다.

하나님께서 우리에게 주시는 4가지 과정 [58:34-59:27]

여기에 프로세스가 있으며 이 네 가지 프로세스를 간단히 설명하겠습니다. 영감이 100%인가요? **영감** 100%, 하나님의 말씀은 흠이 없습니다. **정성화** 그들은 권위 있는 책들을 함께 모읍니다. 우리 책은 받았나요? 우리는 유대인들이 하나님의 백성이라는 사실을 거의 받아들입니다. . 정식화는 책의 모임이며 우리는 그것에 능숙 합니다. **전송**은 반복해서 복사할 때 발생하는 문제 중 일부입니까? 우리는 모두 서로 동의하지 않는 수십만 개의 사본을 가지고 있으며, 이것이 바로 그런 일이 일어나는 곳입니다. **번역** 에 대한 다양한 이론 과 번역가가 다르며 그 중 일부는 좋을 수도 있고 일부는 나쁠 수도 있습니다. 어떤 때는 좋을 때도 있고 나쁠 때도 있습니다. 여러 번역을 보면 다양한 번역을 확인할 수 있나요? 이것이 하나님께서 우리에게 사용하시는 과정입니다. 제가 무슨 말을 하는지 아시겠지만 이것이 바로 그런 방식입니다. 이것은 지금 이 시점에서 실제적이고 역사적인 사실입니다.

구약성서 소개: 간략한 역사적 개요 [59:27-59:57]

제가 뛰어넘을 테니 여기로 뛰어가겠습니다. 제가 하고 싶은 것은 실제로 창세기를 살펴보는 것입니다. 이를 위해 창세기 1장으로 넘어가기 전에 이제 실제로 창세기 본문으로 들어가 보겠습니다. 창세기는 시작의

책임입니다. 여러분은 그것을 읽었습니다. 오늘 제가 하고 싶은 것은 1절과 2절을 커버하는 것입니다. 우리는 큰 발전을 이룰 것입니다. 첫 번째와 두 번째 구절, 창세기 1:1.

구약성경의 9가지 전환점 [59:58-76:08]

그 전에 나는 구약 전체를 아홉 가지 요점으로 다루고 싶습니다. 저는 구약 전체를 조사하고 창세기의 처음 두 구절을 살펴보고 싶습니다. 따라서 전체적인 큰 그림은 9단계로 이루어집니다. 우선 원시 역사라고 부르는 것이 있습니다. 자, 원시 역사는 무엇입니까? **원시 역사** 는 창세기 1장부터 11장까지입니다. 아브라함 이전 시대입니다. 그러면 여기에는 무엇이 포함되나요? 아담과 이브, 노아와 홍수, 바벨탑, 이것들은 기본적으로 큰 것들입니다. 아담과 이브, 노아와 홍수, 바벨탑, 이 모든 것이 창세기의 처음 11장에 들어 있습니다. 그들은 그것을 아브라함 이전의 원시 역사라고 부릅니다.

아브라함의 날짜는 언제입니까? 기원전 2,000년 이 수업에서 저는 데이트를 좋아하는 사람은 아니지만 이 수업에서 여러분이 알아두셨으면 하는 대략 5~6개의 데이트가 있습니다. 정말 어렵네요. 아브라함의 BC 2,000 괜찮으세요? 아브라함의 2,000년 그 날짜를 알려주셨으면 합니다.

그러면 어떻게 되나요? 그 다음에는 **족장** 시대인 아브라함 시대가 있습니다. 아브라함, 여기 고든에서 우리는 그를 우리 아버지라고 부릅니다.

단지 *우리 아버지 아브라함*에게 작은 광고를 하기 위해서입니다 . 이삭은 그의 아들이었습니다. “이츠하크 라빈(Yitzhak Rabin)” , 즉 이츠하크(이삭) 라빈(Yitzhak (Isaac) Rabin)에 대해 들어본 적이 있는 사람이 있습니까? 오늘날 이스라엘에는 Yitzhak Rabin이라는 사람이 있습니다. *이츠하크*(Yitzhak)는 '웃음'이라는 뜻이고 여러분은 이츠하크(Isaac)라고 발음하는데 실제로는 이츠하크(Yitzhak)입니다. “웃음”을 의미합니다. 그래서 아브라함에게는 이삭이라는 아들이 있었습니다. 솔직히 말해서 이삭은 꽤 작은 캐릭터입니다. 야곱의 이름이 무엇으로 바뀌었기 때문에 야곱이 큰가? 이스라엘. 그러면 그는 무엇을 생산합니까? 12개 부족. 좋습니다. 아브라함, 이삭, 야곱이 있는데 이스라엘의 12지파는 유다, 레위, 시므온, 에브라임, 므낫세 등에서 시작하여 요셉까지 이어집니다. 그래서 그들은 족장들입니다.

족장 이후에 그들은 이집트 **와 출애굽**으로 갑니다 . 요셉이 애굽에 있었음을 기억하라. 형제들과 아버지 야곱이 애굽으로 내려왔느니라. 그들은 약 400년 동안 이집트에 거주했습니다. 낱자를 알려주고 싶지 않아요. 그러면 그들을 이집트에서 이끌어 낸 사람은 누구입니까? 아, 하나님께서 그들을 애굽에서 인도하여 내셨다고 하셨습니다. 그렇습니다. 그는 일종의 재앙을 내리시고 홍해를 가르셨습니다. 그분은 모세의 손으로 그들을 이끌어 내십니다. 모세는 기원전 1400년에서 1200년 사이에 큰 논쟁이 있었습니다. 우리가 출애굽기에 도달하면 이에 대해 논쟁할 것이기 때문에 이 시점에서

이것을 배우기를 원하지 않습니다. 그들이 나온 연대가 기원전 1400년인지 1200년인지에 대한 큰 논쟁이 있습니다. 지금은 걱정하지 마세요. 출애굽은 구약의 위대한 구속 행위이다. 신약성경에 나오는 대속죄 행위는 무엇입니까? 예수님께서서 우리 죄를 위해 십자가에 죽으신 것입니다. 구약성서에서 가장 위대한 구속 행위는 모세가 백성을 애굽의 종살이에서 해방시켜 하나님의 율법을 받기 위해 시내산으로 자유롭게 가는 것입니다. 그래서 모세는 구약의 구원자입니다. 예수께서는 그렇지 않으셨습니다. 당신은 예수가 예수였다는 것을 알고 있습니다. 그러나 모세는 구원을 이끈 사람이었습니다. 이제 그들은 이집트에서 나온 후 40년 동안 광야에서 방황합니다.

가나안 정착 [여호수아/사사기]. 여호수아서와 사사기에서 그들은 가나안을 점령하고 정착한다. 그들은 여리고를 점령합니다. 그들은 아이, 하솔, 기브온 및 기타 지역으로 올라갑니다. 그래서 여호수아와 사사기입니다. 판사들은 혼란에 빠질 것입니다. 그들은 땅에 정착하려고 노력하는데 때로는 효과가 있고 때로는 효과가 없습니다. 때로는 재판관들이 일어나 미디안 사람들을 때리기도 하고, 암몬 사람들도 돌아와서 그들을 채찍질합니다. 그래서 그것은 판사들과 일종의 논쟁을 벌이고 있으며 거기에는 몇 가지 문제가 있습니다. 그러나 어쨌든 그들은 C anaan 땅을 점령하고 정착했습니다.

그런 다음 그들은 잠시 안주하고 이렇게 말합니다. 우리에게 필요한

것이 무엇인지 아세요? 우리에게 리더가 없습니다. 우리에게는 왕이
 필요합니다. 그래서 다음 기간은 그들이 **연합 군주제** 시대라고 부르는
 것입니다. 통일왕국은 무엇을 의미하는가? 이스라엘은 12지파, 13지파가
 모두 함께합니다. 이스라엘의 첫 번째 왕은 누구입니까? 사울. 그는
 캠퍼스에서 정말 대단한 사람이예요. 정말 대단한 사람이죠. 사울은 첫 번째
 왕입니다. 사울에게 문제가 있어서 다윗이 그 자리를 대신합니다. 다윗은
 하나님의 마음에 합한 사람입니다. David는 제가 여러분에게 알려드리고 싶은
 또 다른 데이트 상대입니다. 이것은 매우 매우 어렵습니다. 다윗의 기원전 10
 00년 아브라함은 무엇입니까? 기원전 2000년 다윗은 무엇입니까? 기원전 1000
 년 이제 David에게는 *SheIomo* 라는 아들이 있습니다. 내 말은 솔로몬이다.
 그의 진짜 이름은 *SheIomo* 인데 안타깝게도 솔로몬이라고 불러요. 하지만
 내가 말하는 것은 내가 그의 이름을 *SheIomo* 라고 말하면 너희들은
 히브리어를 알고, 내가 *SheIomo* 라고 말하면 그 단어가 들리느냐는 것이다. *S*
helo -mo. 쉘로 -모 . 네, 할롬 입니다 . 그렇군요, 솔로몬의 이름이 *샬롬*을
 뜻하나요 ? 무슨 뜻이에요? 솔로몬은 어떤 사람이었습니까? 평화. 그의
 이름은 *SheIomo* 였으며 그의 이름은 "평화"였습니다. 다윗과 솔로몬에게
 일어난 일은 시편과 잠언입니다. 다윗은 시편을 짓고, 솔로몬은 잠언을 짓고,
 솔로몬도 시편 몇 편을 짓는데, 사울과 다윗과 솔로몬은 누구입니까? 이들은
 이스라엘 연합왕국의 세 대왕입니다. 그들은 온 나라를 다스렸기 때문에

통일왕국이라고 부릅니다.

제가 통일 군주제라고 말하자마자 다음에 무슨 일이 일어날지 추측해 보세요. **분열된 군주제** . 좋아요, 그러면 다음에는 분열된 군주제가 나옵니다. 사울, 다윗, 솔로몬 이후에는 어떤 일이 일어납니까? 솔로몬은 인생의 마지막에 그 모든 여인들과 영망이 되어 추락하고 맙니다. 기본적으로 하나님은 왕국을 북쪽과 남쪽으로 쪼개십니다. 북쪽은 이스라엘, 남쪽은 유다입니다. 북쪽의 열 지파, 남쪽의 부부 지파, 플러스 마이너스. 북쪽의 열 지파는 이스라엘, 남쪽의 유다 지파를 불렀습니다. 그럼 당신은 무엇을 가지고 있나요? 북쪽에는 일련의 왕들이 있는데, 그들 모두는 모두 나쁜 것입니다. 당신이 아는 사람 중 가장 뛰어난 사람은 누구입니까? 아합과 이세벨. 그래, 북방의 왕들은 모두 다 나쁘다. 남쪽의 왕들에게는 히스기야와 같은 선한 왕들이 있을 것입니다. 좋은 것도 있고 대부분 나쁜 것도 있지만 좋은 것도 있었습니다.

이제 문제는 북쪽에 왕이 많고 남쪽에 왕이 많다는 것입니다 . 이제 왕을 지키는 사람은 누구입니까? 당신은 하나님이 일을 일정하게 유지하신다고 말할 것입니다. 그러면 하나님께서는 어떻게 왕들의 서열을 유지하십니까? 하나님께서는 왕들의 서열을 유지하기 위해 어떤 사람들을 사용하십니까? **선지자들**. 이제 내가 너희에게 선지자의 책을 가르치리라. 좋아요, 여기 선지자서의 요약이 있습니다. 한 마디로 할게요. 이것이

선지자들의 메시지이다. 한마디: 회개하라. 선지자의 임무는 왕에게 가서 무엇을 하는 것이었습니까? 그에게 회개하라고 말하십시오. 선지자는 올라가서 왕의 코에 자신의 모습을 대고 회개하라고 말했습니다. 그러면 왕은 무엇을 합니까? 선지자와 왕 중 누가 승리합니까? 여러분은 신약성서에 익숙하시므로 마지막 선지자 중 하나를 다루겠습니다. 그가 왕에게 올라갔는데 그의 이름은 요한이었다. 그의 이름은 무엇입니까? 세레 요한이 왕에게 나아가서 “왕이여, 이 아내를 두셨나이다” 하고 말하고는 “회개하라” 고 했습니다. 왕이 뭐라고 합니까? “그럼 난 그게 마음에 안 드는데, 내 아내도 그런 걸 안 좋아해서 머리가 없어졌네요.” 그래서 세레 요한은 패배합니다. 그런데 예레미야도 같은 일을 했나요? 여러분이 예레미야서를 읽을 때 우리는 예레미야서의 주요 내용을 살펴보겠습니다. 예레미야는 기본적으로 이렇게 말합니다. 그는 하나님께 나아가서 “여호와께서 말씀하시되 ” 라고 말합니다. 예레미야는 왕에게 나아갑니다. “여호와의 말씀에 회개하지 아니하면 바벨론으로 사로잡혀 갈 것이니라” 예레미야가 돌아가자 하나님은 “여호와께서 말씀 하시되 ” 라고 말씀하셨습니다. 그러나 예레미야가 “회개하라” 고 말할 때마다 왕은 그에게 어떻게 합니까? 그는 구타당합니다. 그래서 얼마 후 그는 이렇게 말합니다. “하나님, 지난번에 주님께서 이렇게 말씀하셨습니다 . 나는 사흘 동안 정화조에 갇혀 있었고 그 안에 식사할 뻔했는데, 사흘 후에는 다른 사람들의

일이 아니었습니다. 하지만 일부는 내 것이었습니다. 나는 정화조에 있었다. 내가 말하는 것은 이것이 진짜라는 것입니다. 성경에 그런 일이 일어났습니다. 제가 말하려는 것은 예레미야가 정화조에서 거의 죽을 뻔했다는 것입니다. 그는 하나님께 돌아와서 이렇게 말합니다. “오 하나님, 저는 정화조가 정말 좋아요. 다시 해보자.” 아니요, 그는 하나님께 돌아와서 이렇게 말합니다. “어, 어쩌면 우리가 물보딩을 조금 할 수 있을까요, 아니면 정화조보다 더 나은 일을 할 수 있을까요? 죄송해요, 좀 정리 좀 할게요.” 이제 그는 하나님께 돌아와서 이렇게 말합니다. “하나님, 제가 당신의 이름으로 말할 때마다 저는 얻어맞습니다.” 그는 하나님께 돌아와서 이것을 하나님께 직접 말합니다. 그는 “이건 안 좋은 일입니다. 제가 나가서 주님의 말씀을 전할 때마다 저는 얻어맞습니다.” 라고 말합니다. 그리고 그는 “이게 지겹다” 고 불평했다. 선지자들이 구타를 당했습니까? 예.

이사야에게 무슨 일이 일어났는지 들었나요? 이사야는 므낫세 왕을 피해 도망하고 있었습니다. 소문에 의하면 그가 나무 틈에 들어가서 숨었다고 합니다. 오른쪽. 그들은 나무 속에 숨어 있던 선지자를 발견했습니다. 그들이 무엇을 했는지 아시나요? 그들은 톱을 꺼내서 “이것 좀 보세요”라고 말했고 그와 나무를 반으로 쪼개버렸습니다. 바로 그 사람이 바로 선지자 이사야입니다. 주님과 모든 것을 본 위대한 선지자 이사야를 말씀하십니다. 그렇습니다. 그는 사악한 왕을 피해 숨어 있던 나무를 둘로 쪼개었습니다.

이제 그건 좋지 않습니다. 제가 말씀드리고 싶은 것은 선지자들이 힘든 삶을 살았는가? 나는 선지자들을 존경해야 합니까? 우리도 이 사람들을 존경해야 합니까? 그렇습니다. 그들은 목숨을 걸었습니다.

그러면 선지자들이 왕과 싸워서 누가 승리합니까? 보여주려고 했는데, 왕이 이긴다. 그러나 결국 누가 승리합니까? 예, 선지자는 결국 왕에게 이렇게 말합니다. “야, 당신이 나한테 장난을 쳤으니 2년 안에 죽게 되네.” 그리고 무슨 일이 일어날까요? 오, 예, 맞습니다. 당신이 전투에 나갈 때, 주님의 축복이 있기를 바랍니다. 당신에게 좋습니다. 전투에 나가십시오. 예, 가십시오. 하나님은 전쟁에서 네가 죽었다고 말씀하신다. 무슨 일이 일어날까요? 아합. 붐, 화살, 끝났습니다. 알았어, 그럼 그만하자.

북부 부족 에서는 무슨 일이 일어나는가? 우리는 북쪽 왕국 이스라엘과 남쪽 왕국 유다를 가지고 있습니다. 아메리카와 비슷합니다. 북쪽과 남쪽. 북왕국 열 지파, 그 열 지파가 앗수르로 끌려가게 됩니다. 아시리아는 어디에 있습니까? 아시리아의 수도는 어디입니까? 니네베. 니느웨라고 하면 누가 떠오르나요? 요나와 고래, 이것이 바로 요나와 고래의 뒷이야기입니다.

그래서 그들은 기원전 722년에 앗수르로 가는데, 북왕국의 열 지파는 니느웨로 끌려가 전 세계로 흩어지게 됩니다. 그 열 지파는 얼마나 오랫동안 흩어졌습니까? 그들이 오늘날까지 흩어져 있습니까? 이 세상에서 대부분의 유대인이 어디에 살고 있는지 말해주세요. 뉴욕시. 그것이 솔직한 진실이다.

그럼 나머지 절반은 어디에 살고 있나요? 그런데 이스라엘에서는 이스라엘에 사는 데 큰 문제가 눈앞에 있습니까? 아시겠습니까? 저는 그렇게 큰 선지자는 아닙니다. 저는 여기로 걸어갈 것입니다. 제가 말씀드리고 싶은 것은, 이스라엘이 앞으로 4년 동안 이곳에서 어려움을 겪게 될까요? 지금 무기를 개발하는 사람들이 있나요? 그리고 실제로 그들은 이란에 전력 60와트의 원자력 발전소를 열었고 곧 그 원자력 발전소를 1,000메가와트까지 늘릴 예정입니까? 지금은 이미 생산 중이에요. 이틀 전에 방금 발표한 게 뭐죠? 이란은 핵무기를 생산하고 있다 . 질문, 그들은 이미 이스라엘이 완전히 멸망된 이후에 있다고 말했습니까(그들의 말)? 나는 당신이 여기 고든에 있는 동안 이것을 보게 될까봐 두렵습니다. 당신은 그런 일이 일어나는 것을 보게 될 것입니다. 그건 그렇고, 나는 이것을 단지 만들어내는 것이 아닙니다. 뭐라고 해야 할까요, 저는 이런 공부에 폭 빠져 있는데, 정말 정말 형편없습니다. 내 추측으로는 여러분은 하나님께서 놀라운 일을 행하시는 것을 보게 될 것입니다. 왜냐하면 하나님께서는 자신의 백성이 완전히 멸망되도록 내버려두실 것입니까? 아니, 그래서 뭔가 멋진 일이 있을 겁니다. 내 생각엔 그냥 내리자고 하는 것 같은데, 그게 다 추측이었어요. 그건 모두 추측이었습니다. 이해하셨나요? 그런데 북쪽 부족들은 오늘날까지 흩어져 있습니까?

성경은 북쪽 지파들이 다시 모일 것이라고 말했습니까? 거의 3,000년이

지난 후에 유대 부족들이 다시 모여들었습니까? 성경은 그들이 다시 모일 것이라고 예언했고, 확실히 그런 일이 일어났습니다. 1948년에는 이런 일이 일어나기까지 2,000년을 기다려야 했습니다. 하나님의 말씀은 완전합니까? 하나님께서 말씀하신 대로 이루어질까요? 그리고 2000년을 기다려야 했습니다. 그런데 2000년 동안 흩어졌다가 다시 나라가 되어 돌아온 또 다른 나라에 대해 말씀해 주실 수 있나요? 다른 것 좀 알려주세요. 얼마나 많은 나라에서 그렇게 했나요? 이스라엘. 죽은 언어도 부활시킨 적이 있나요? 이스라엘 외에는 단 한 명도 없습니다.

그러면 다음에 일어날 일은 이제 북왕국이 BC 722년 남왕국 유다에게 앗수르에게 빼앗겨 가버린 것입니다. 이제 남쪽 왕국 유다와의 거래는 어떻게 됩니까? 수도는 예루살렘이고, 기원전 586년에 바빌로니아인들이 들어와 586년에 첫 번째 성전을 파괴했습니다. 이 성전은 누가 지었나요? 솔로몬. 솔로몬은 기원전 1000년 직후에 성전을 건축합니다. 586년에 바빌로니아 사람들이 들어옵니다. 그들이 완전히, 절대적으로 성전을 무너뜨렸습니까? 그들은 완전히, 절대적으로 성전을 무너뜨렸습니다. 그들은 방주를 꺼냅니다. 이 바다, 이 크고 거대한 청동 바다를 조각으로 자르면 모든 것이 완전히 수평이 됩니다. 그들은 바빌론으로 유배됩니다. 그런데 누가 바빌론으로 가나요? 사자와 굴을 좋아하는 남자 이름이 뭐더라? 다니엘, 사드락, 에스겔, 그리고 바벨론에서 일어난 모든 일입니다.

그런데 선지자 예레미야는 그들이 바벨론으로 갈 것이라고 그들에게 말했습니까? 예레미야도 그들에게 그들이 단지 70년 동안만 그곳에 있을 것이라고 말했습니까? 그러면 무슨 일이 일어날까요? 바벨론에서 70년을 보낸 후 그들은 돌아옵니다. 에스라, 느헤미야, 에스더 그리고 여러분은 위대한 재림의 이야기를 접했습니다. 유대인들은 바벨론에서 해방되어 그 땅으로 돌아왔습니다. 느헤미야는 성벽을 쌓았고 이들 중 일부는 두 번째 성전을 건축했습니다. 두 번째 성전은 왜 중요한가요? 첫 번째 성전은 파괴되고 두 번째 성전은 건설됩니다. 두 번째 성전이 그토록 중요한 이유는 무엇입니까? 두 번째 성전에는 누가 들어오나요? 예수. 이것이 성전입니다. 이 사람들은 두 번째 성전 건축에 참여하고 있습니다. 예수께서 거기로 들어와 이 성전을 헐 것이며, 며칠이 지나겠느냐? 사흘 동안 그는 그것을 일으키실 것입니다. 바로 예수님이십니다. 마침내 말라기는 기원전 400년에 이르고 구약성서는 기원전 400년에 끝납니다.

이제 기원전 400년과 0년 사이에 예수님의 시대에는 무슨 일이 일어났습니까? 네, 바로 그때 외경이 쓰여졌습니다. 따라서 그 400년 동안 무슨 일이 일어났는지 알고 싶다면 마카베오서 1장과 2서를 읽으면 됩니다. 거기에는 그 기간의 역사가 나와 있습니다. 그러나 구약은 기원전 400년 말라기서로 끝난다.

그리고 당신은 힐데브란트, 이 강좌에서 우리가 무엇을 알아야 합니까?

정말 어렵습니다. 지금까지 세 번의 데이트에 대해 알아야 할 사항. 세 가지 날짜: 아브라함 기원전 2000년, 다윗 기원전 1000년, 말라기 기원전 400년 그게 어렵나요? 기원전 2000년, 1000년, 400년, 그리고 그것은 구약성서에 대한 일종의 틀을 제공합니다.

창조 [76:09-79:30]

이제 창조에 관한 다른 것을 설정하겠습니다. 창조, 그래서 어찌죠? 세상이 창조되었는지 아니면 모든 것이 진화의 과정인지에 따라 차이가 있습니까? 세상이 창조되었는지 아니면 방금 진화했는지에 따라 차이가 있습니까? 차이가 있나요? 대답은 '예'입니다. 이것은 큰 일입니다.

하느님께서 자신의 목적을 달성하기 위해 진화 과정을 사용하실 수 있었습니까? 예, 그럴 수도 있습니다. 큰 논쟁이 있나요? 창조론자들 중에서 하나님이 완밤을 창조하셨고, 모든 것이 그대로 창조되었다고 말하는 사람들이 있습니까? 다른 사람들은 내가 여러분 중 일부를 보는 것처럼 더 진화적인 과정을 제안합니까? 일부는 파란 눈을 가지고 있고 일부는 갈색 눈을 가지고 있으며 일부는 다른 색깔을 가지고 있습니다. 시간이 지남에 따라 눈의 색깔이 달라지는 문제가 있나요? 얼마나 많은 진화를 허용 합니까? 하느님께서 창조하셨다고 믿지만 진화를 큰 과정으로 사용하신 기독교인들이 있습니까? 네, 그런 식으로 가는 사람도 있어요. 다른 사람들은 더 많습니다. 아시다시피 하나님은 창조하고, 창조하고, 창조했고 그게

전부였으며 일종의 일이 이루어졌습니다. 그래서 실제로 기독교 교회 내에서 이런 큰 논쟁이 벌어집니다. 그런데 심지어 우리는 여기 고든 대학에서 진화 과정을 이러한 토론의 범위와 범위로 얼마나 확장하는지에 대한 토론을 벌이고 있습니다.

그것이 당신의 weltanschauung에 어떤 영향을 미치나요? 그것이 당신의 세계관에 어떤 영향을 미치나요? 나는 weltanschauung이라는 단어를 좋아합니다. '세계관'을 의미하는 독일어 단어입니다. 당신이 자신을 하나님의 형상대로 창조되었다고 생각한다면 그것은 “나는 원숭이에서 진화했을 뿐이다”와는 매우 다른 것입니다. 내 말은, 그것은 당신의 세계관에 영향을 미친다는 것입니다. 성경은 왜 진화 과정에 대해 말할 수 없습니까? 진화 과정, 그런 것들이 언제부터 이야기됐나요? 19세기였죠? 그 사람 이름이 뭐예요? 네, 찰스 다윈. 즉, 제가 말하는 것은 성경에는 진화 과정이 없다는 것입니다. 왜냐하면 그들은 이런 것에 대한 단서가 없었기 때문입니다. 그것들은 19 세기 와 20 세기 에 개발되었습니다 . 그렇습니다. 하나님께서 우리가 지금 알고 있는 것보다 더 많은 것을 그들에게 말씀하셨을 가능성이 있습니다. 우리가 가진 것은 성경뿐입니다. 하나님은 모세에게 더 많은 것을 보여 주실 수도 있었습니다. 여기 좀 걸어야 해요. 하나님은 모세를 다루십니다. 하나님은 모세와 대면하여 대화하셨는가? 그리고 하나님은 모세에게 말씀하셨습니다. 첫날부터 나는 이것을 했습니다. 3D 영상을

틀어놓고 하나님께서 “자 이 모세를 보라 내가 이렇게 하였느니라” 라고 말씀하시는지 궁금합니다. 우리는 그것을 화면에 포착했습니다.” 이제 내가 그 모든 것을 지어냈다는 것을 이해하실 것입니다. 그러나 내가 말하는 것은 그가 말하는 요점이 정말 좋은 것이라는 것입니다. 모세는 하나님께서 보여주신 것보다 더 많은 것을 알고 있었을 가능성이 있습니까? 그가 쓴 것보다 더 많은가요? 나는 그것에 내 집을 걸겠습니다. 그렇습니다. 하지만 지금은 그가 그에게 무엇을 보여줬는지, 어떻게 그렇게 했는지는 모르겠지만, 그게 정말 좋은 지적이에요.

지구의 나이 [79:30-80:25]

성경은 지구의 나이를 몇 살이라고 말합니까? 이것은 정말 중요한 질문입니다. 여러분은 이제 창세기 1장부터 11장까지 읽었습니다. 성경은 지구의 나이가 몇 살이라고 말했습니까? 누구든지 그것에 대한 구절이 있습니까? 한 구절만 주세요? 죄송합니다. 퀴즈입니다. 창세기 1장부터 11장까지 읽어보셨나요? 성경은 지구의 나이가 몇 살이라고 말했습니까? 7일 동안 그녀는 그것이 좋은 대답이었다고 말했습니다. 성경은 지구의 나이를 알려 줍니까? 성경 전체에 그것을 말해 주는 구절이 있습니까? 제로, 그런 일은 일어나지 않습니다. 우리는 성경을 근거로 지구의 나이를 알고 있습니까? 우리는 그것을 모릅니다. 성경은 말하지 않습니다. 그런데, 그게 매우 중요한 인정인가요? 성경에는 지구의 나이를 알려주는 구절이 없습니다.

그래서 그것은 내려야 할 매우 중요한 포인트입니다.

창세기 1:1과 1:2 [80:26-81:38]

이제, 제가 다음 시간에 하고 싶은 것은 창세기 1:1과 창세기 1:2의 관계를 살펴보는 것입니다. “태초에 하나님이” 무엇을? “하늘과 땅을 창조하시니라. 그리고 땅은” 무엇이었습니까? - “혼돈하고 공허하며 흑암이 깊음 위에 있었” 습니다. 창세기 1장 1절과 창세기 1장 2절은 어떤 관계가 있습니까? 우리는 이를 처리하는 세 가지 다른 방법을 살펴보고 공룡, 사탄, 빅풋에 대한 영향을 다룰 것입니다. 자, 바이블로빅스입니다. 다들 일어나세요. 우리는 여러분을 위해 이 성경로빅을 마무리해야 하므로 여기서 여러 번 검토할 것입니다.

브리트니 마티올리(Brittney Mattioli)가 각본을 맡았습니다.

거친 편집: Ted Hildebrandt